

## 144°.

Where did you meet Captain Flushing?—I met him returning from Brooklyn.—How long is it since the virtuous General Taylor died?—If I am not mistaken, he died about a year ago.—Did you see Pius the Ninth when you were in Rome?—I had not the pleasure of seeing him; for I had scarcely arrived there when he was compelled to leave the city.—When do you leave for the country?—I will leave on the tenth of July.—Will you help me to finish my book before going?—With the greatest pleasure, if I can.—Have you inquired for your friend the doctor?—I have, but nobody has been able to tell me what has become of him.—That is very singular, is it not?—If you can reach those apples, have the goodness to pass them to me.—Do not eat them, for they are very sour.—How do you know it?—Because I have just tasted one.—Shall I pass the bread to your sister?—If you please, though she is not very fond of bread.—You seem to have no appetite; what is the matter with you? are you sick?—I do not feel very well; and, besides, I know not what to eat.—Go and see who is knocking at the door.—It is a Spanish gentleman, who wishes to see you.—Did he give you his card?—He did: here it is.—Go down and tell him that I will be with him immediately.—Julia, why is that child screaming?—Because the old shoemaker frightened him.—Has any thing happened to you to-day?—Why do you ask me that question?—Because I saw your servant a few minutes ago, and with tears in his eyes he told me (that) you had met with a very serious accident at the Brooklyn ferry.—It was nothing of any consequence; but my family, as you know, is very easily alarmed.

## 145°.

Is it true you are angry with me?—No, I am not; though I have been often told that you are in the habit of laughing at me.—If you consider me a gentleman, madam, you should not believe such a thing.—Why are those young ladies laughing at us?—Because we are speaking in Spanish, and they do not under-

stand what we are saying.—That is indeed a very funny reason.—When do you leave this house?—When I can afford to buy a better one.—Can you afford to pay me to-day the hundred dollars you owe me?—I cannot.—Do you frequently go to the theatre?—I do not go at present so frequently as I used to (go).—John, pour me a glass of wine out of that bottle.—That is sweet wine, sir.—Never mind, pour it out.—Is your sister in the habit of taking a walk every morning at six o'clock?—She is when it is pleasant weather.—How shall I write the letter?—As you please, for you know what I have to tell him.—What is the matter with your foot?—I knocked it last night against the large stone that is in the garden.—Have you made up your mind to send your son to England by the next steamer?—Not yet.—Will you lend that man the money he asked you for yesterday?—Rather than lend it to him I will give it to the poor of the city, for I am sure he will never return it to me; I have been told that he is in the habit of never paying his debts.—Then you are not aware that he met lately with a very large fortune in France?—I am; but money, my dear friend, does not give a man principles.—Books are the most useful and agreeable friends man can have.—Money, without health, is entirely useless to man.

## 146°.

Where did you become acquainted with that lady?—I became acquainted with her last summer in Saratoga, at the house of one of my relations.—Was it you, Charles, who soiled my book?—It was not I, ma'am; it was my little sister who soiled it.—Who has broken my fine inkstand?—It was we who broke it.—John, the bookseller's son, is a friend of mine.—Dennis, the gardener, he that gave me the flowers, has promised me a rose.—From whom do you expect to receive letters?—From my nephew, him that is in Germany.—This coat was made by Croney, him who keeps a tailoring establishment opposite to New York Hotel.—Why is your cousin always asking me for money and books?—Because he is a blockhead: of me, who am his nearest relation and best friend, he never asks any thing.—We

UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
MEXICO



must be good in this world to enjoy the blessings of heaven in the other.—Can you see the moon from your window?—Not very easily.—At what o'clock does the sun rise in Venezuela in the month of March?—That is more than I can tell you at present.—The Scripture tells us that hell is the mansion of the wicked.—It is impossible for man to live without air.—The lazy ought to be despised, and the studious esteemed, by everybody.—Which color do you like better, blue or yellow?—I prefer blue to yellow.—Does she like this shawl better than that one?—She likes neither of them.—They tell me that it is you who has ruined me; is it true?—Who told you it was I?—Mr S., the bookseller, he who keeps a store in Broadway.

## 147°.

You, who were at the opera last evening, will be able to say how the tenor sang.—He did not sing very well, and this is the opinion of all that heard him.—What was the matter with him?—He had a cold.—Who is the tenor at present?—The same one that you heard last year.—Is it true that you intend to buy the house which stands on the other side of the river?—I have not yet made up my mind to buy it, for it is very dear.—Which is the greatest man that has ever existed?—That is a question which cannot be easily answered, even having a perfect knowledge of history.—Who that has ever read the History of France does not recognize in Napoleon a true genius?—The envious and the ignorant.—Why did you not come to dine with us to-day?—Here I am, though I am afraid it is too late.—Indeed it is, for we have already dined.—Did you remember to drink my health?—Certainly we did.—How does your uncle look to-day?—He looks very gay; and it is undoubtedly because his children have arrived from Europe.—And do his friends look as gay as he does?—They, on the contrary, look sad; they have received very bad news from their family.—Is she not the young lady (that) you spoke to me of?—She is the same one.—Do your children love each other very much?—I think so, though they are continually quarrelling with each other.—Does any of them resemble you?—Neither of them resembles me.—Do your sisters

resemble each other?—They resemble each other so little, that they scarcely look like sisters.

## 148°.

Were you in the United States when the act of the American Independence was signed?—I was then studying in one of the universities of Europe.—Who can be nobler than he who spills his blood defending the liberty and independence of his country?—No one.—Mary, go and see if the little child that is in the cradle is still sleeping.—There is no child in the cradle at present.—Did you knock at the door when you came home last night?—I did not, for I always carry my night-key with me.—Do you see that house?—I do: what house is it?—It is a hotel.—To whom does it belong?—To an acquaintance of mine, him who went with you to Paris last spring.—When will you pay me what you owe me?—As soon as I can, for I have no money at present.—Why are you laughing at me?—I am not laughing at you, but at your coat.—Do you think it does not fit me?—It may fit you, but I do not like it at all.—What is the matter with your mother to-day? she looks unwell.—Nothing of any importance: she caught a cold last evening coming from her sister's.—I am very sorry for it.—Present my respects to her, and please tell her that I hope she will be better to-morrow.—Shall we finish at once this exercise?—It is time to finish it, for I am very tired of writing, and wish to go to bed: good-night, my friend.

## 149°.

John, why is it that you always find yourself in difficulties?—I do not really know; perhaps it is because I am very unfortunate.—Will it not be because you are in the habit of laughing at everybody?—Perhaps so; still, I have seen many persons do the same, and nothing has ever happened to them.—Is it true that the house of Messrs. B. & Co. finds itself in great difficulties on account of the failure of Mr. N.?—They say so all over the city.—What is the difference in English between *forastero* and *extranjero*?—If I am not mistaken, I have already explained it



in one of the preceding lessons of the grammar.—Who was it that told me (that) my son was among the crowd?—It was I, sir.—What do you advise me to do to get out of the difficulties in which I find myself at present?—To pay what you owe, and lend no more money.—When will you make your first appearance on the stage?—As soon as I can.—Can you tell me if Count B. has already made his appearance in the court of Madrid?—I am told the queen refused to receive him.—At what o'clock in the morning did you lose sight of New York when you left for England last summer?—At ten precisely.—I had scarcely seen you when I lost sight of her.—Is it possible?—You look very well to-day; do you not feel better than you did yesterday?—Much better, ma'am, thank you.—Shall we approach that lady?—You had better not do it, for I understand that she is vexed with you.—What is she vexed at?—I do not know, but the fact is that she is so.—You seem to be very glad to-day, have you received good news?—Very good indeed.—Was not his sister desirous of going to the theatre this evening? Why is she not going?—Because she has a slight headache.

## 150°.

Will you accompany me to make some calls on New Year's day?—If I am not engaged I will do it with the greatest pleasure.—How many calls do you intend to make?—Very few.—Are you going on foot, on horseback, or in a carriage?—That will depend upon circumstances.—Have you visited Mr. Canfield since he returned from Prussia?—I have not visited him yet, but I intend to go and see him to-morrow.—Yes, go and see him, for he esteems you very much, and has always treated you very kindly: do not fail to present him my respects.—Julia, when shall we return Mrs. Whitting her kind visit?—The day after to-morrow, if you have no objection.—Will you please to call at my office to-day before three o'clock?—I will do my best to be there at half past two.—Will you come and see us when we are in the country?—I will go once a week.—Did not your cousins go to the opera last evening?—They did not.—Why?—Because they dined out, and dinner was over very late.—Why

is it that this boy does always what he pleases in spite of everybody?—Because his parents have neglected very much his education.—Your brother ought not to have hurt the feelings of that gentleman.—My sister told me last evening that you had hurt Miss G.'s feelings at Mrs. F.'s party: is it true?—Unfortunately I did, but I begged her pardon immediately.—A young man like you must be very cautious in society.—Had we not to endure many hardships during our stay in California?—Certainly we had.

## 151°.

Do you know if Mr. Enriquez lent the Pole the money he needed?—He did not, for he has already experienced too many disappointments.—You seem to be a man of a great deal of experience, are you not?—I have not a great deal, but enough for my age.—I cannot bear the sight of that man: will you please to make him go out?—I dare not do it.—Why do you not send your children to the swimming school?—Because it is rather far from here, and something may happen to them if they go alone.—Have you ever experienced a greater pleasure than that of doing good to your fellow-beings?—I have not, indeed, and cannot bear the idea of acting otherwise.—Does your lady still feel that pain in her eye of which you spoke to me two days ago?—She is still suffering from it.—I am very sorry to hear it, and hope she will recover soon.—Does she feel weak?—She not only feels weak, but tired and sad.—Have you made up your mind to take the family into the country?—I do not feel inclined to do it yet, for I am sure that my eldest daughter, who has been for a long time suffering from rheumatism, will not be able to endure the fatigues of the journey.—You must not neglect that illness, for it is of a very dangerous character.—As I was going out yesterday I missed my black kid gloves, and have not found them yet; where can they be?—Have you looked for them in the bureau?—I saw them there this morning with your snuff-box.—Why have you come so late?—Because, unfortunately, I missed the road.—Have you missed any thing in your room?—Nothing since yesterday.



## 152°.

Brother, do you know if Miss Julia missed me very much last evening at the Duke's ball?—I did not notice it.—Make haste, father, for it is already late, and you may not be in time to take the five o'clock train.—Never mind, if I am not in time to take the train I will go by the night boat.—Am I in time, sir?—I am sorry to tell you that you are behind the time; the steamer started half an hour ago.—Why must I always yield to you?—Because I have more experience than you.—And why do you never yield to those that have more than you?—Because . . . —Is it true (that) your sister is given up?—It is.—Who gave her up?—The best physicians in the city.—Son, do not jump any more, for you make too much noise.—Did I not jump yesterday better than you?—Yes, but I will jump in two weeks better than all the boys in the school.—To my great surprise, I have just been informed (that) you have the intention of going to California by the next steamer: is it true?—Yes, sir, it is; for I have received a letter from there in which they inform me that my house was entirely destroyed by the fire that lately took place in San Francisco; and, to my still greater ill luck, that two of my brothers were missing.—That is really a very great misfortune, and you are perfectly right in going.—I went to the opera last evening, and, to my great satisfaction, I saw your cousin's sister, who I had been told was given up by her physician, looking much better than she ever did before her late indisposition.—I dislike very much the gentleman that is seated near the Countess, for he seems to have too high an opinion of himself.—We are very often deceived by appearances, miss: I have known that gentleman for a long time, and can assure you that he is a very sensible man.—I am very glad to hear it.

## 153°.

My dear friend, why are you so angry?—Because they have stolen from me my gold watch, my best clothes, and all the money I had to pay my debts.—Do not make so much noise, for

you have lost nothing: it was your brother and I who took those things to teach you to be more careful in future, and to shut always the door of your room when you go out.—How fortunate I am in having such friends! I am very much obliged to you for the lesson you have given me, and be sure that I will never forget it.—Why do you look so sad?—Because I have met with a very great misfortune.—William, follow that gentleman and see where he is going to; I have no doubt it is to Union Park, though he may call at the New York Hotel, for he is in the habit of doing so whenever he goes out a-walking.—Is there any thing new in town?—It is said all over the city that the robber whom they had been pursuing for these two years has been caught at last by a policeman near Mrs. F.'s house.—What a happy event!—Do you know if he will soon be hung?—It cannot be very soon, for he was so much frightened when they caught him that he lost his wits, and is very ill at present.—What fine weather we have to-day! it is really delightful.—Will you accompany me to the theatre this evening?—Tell me first what piece they are going to perform, and I will tell you afterwards if I can accompany you or not.—If I am not mistaken, it is Macbeth.—Why is it that this devil of a boy is always following me?—I do not know, really; perhaps he has lost his wits, for he has never been in the habit of doing that.—How good you are! you always judge others by yourself.—Do you know who is going to get married?—I do not; tell me.—Miss W.—Is it possible?—If you have the goodness to lend me ten dollars I will be much obliged to you.—Here they are.—How kind you are!—Do not speak of that, for it is not worth while.

## 154°.

Madam, may I trouble you for the salad?—It is no trouble at all, sir.—Will you please to thank your brother for the beautiful bouquet he sent me the other evening?—With the greatest pleasure.—Thank you.—Son, you must respect and consider Mr. G., for we are indebted to him for a great many favors.—I will do my best to please you, mother.—How much money that young man spends every day! I pity his father.—Is there any



thing more beautiful than the sight of the Hudson River?—It is indeed very beautiful, but I am far from considering it the most beautiful one in the United States.—Do me the favor not to trouble yourself any more for that man; he is unworthy of your kindness.—If you do not study your lesson your teacher will scold you.—It will not be the first time he does it, he is always scolding everybody.—Are you fond of disputing?—By no means: I dislike it very much.—Is it true that the assassins of Count Lamar have been caught?—They were caught yesterday morning, but unfortunately they made their escape last night.—Then it must be very easy to run away from the prisons of this country.—Not so easy as you may imagine.—If you wish to see my sister once more before her departure, you must hasten to go to my mother's.—I will go right off, because I wish to introduce her a friend before she leaves.—Was it not you who saved my life in the fire that lately took place in San Francisco?—It was not I, for though I ran immediately to your assistance, I arrived too late.—I thought I was indebted to you for my life, and came to-day not only to thank you for your generosity, but also to offer you the fourth part of my fortune.

## 155°.

Can your daughters already translate from Spanish into English?—They begin to do it.—Who is now performing at the Broadway Theatre?—Miss Cushman and several other good actors.—Ladies, how has this young man entertained you during my absence?—Very well indeed; I have no doubt he has done his best to please us, and we are happy to say he has succeeded in it.—Do you intend to remain single all your lifetime?—No, sir, I intend to get married next year.—And why not before?—Because I wish to see my daughters married first.—What did he reply to what my father said?—That he had always from his childhood done the same without ever experiencing the least trouble.—Doctor, that poor man will undoubtedly die if you do not fly to his assistance.—What is the matter with him?—I do not know, but he is dying; and if you succeed in saving his life, you may be sure his parents will be very much obliged to you.

for he is an only son, and you know how much is loved an only son.—Were you not struck with horror when you read in to-day's Herald the account of the murder lately committed in Williamsburg, on the person of Mrs. R., by a man who was indebted to her for his own life?—I really was, for it is almost impossible to conceive so black an ingratitude, so horrible a crime.—If you make up your mind to reduce the price, I have no objection to bargain with you for all the goods you have in the store.—I do not feel inclined to do it, sir, for I have not overcharged you in any of the articles you wish to buy.—They told me you always speak against me, and, what is worse, without having ever received from me the slightest offence.—Are you acquainted with the gentleman that is walking towards the church?—I am, and they say he is very charitable towards the poor.—I am glad to hear it, for I have always entertained the best opinion of him.—Will it suit your mother to let me by the day a parlor and two bed-rooms I need for my lady and myself?—It is against her custom to let rooms by the day.—Well, then, never mind, I will take them by the week.—Good-night, Don Basilio.—Good-night, sir.

## 156°.

What have you been doing since your arrival from Europe?—Taking some English lessons, for I intend to visit the United States very soon.—I have no doubt you will be very much pleased with the country.—Will you have the kindness to tell me who is the charming woman that has just passed by here?—I am sorry to tell you I have seen nobody pass.—Do you not hear some one crying "fire, fire?"—I am hearing a woman crying, but I do not know what she says.—What a great misfortune it is for a man of good feelings to see his friend perishing without being able to render him any assistance!—Do you like dancing better than singing, miss?—I like neither dancing nor singing.—And what do you like, then?—I like studying very much.—Mr. Lewis, I advise you seriously to take care with your son, because since lately he associates with the Marquis' nephews, who, if I am not mistaken, are inclined to gambling.—I can



hardly believe what you tell me, for I have always considered them very good boys.—Can you tell me the cause of your sister's being so sad?—I cannot really, though I am sure she has something that makes her very unhappy.—Perhaps it is her being too sensitive.—Your having failed to pay me in time may be the cause of my ruin.—Do you think so?—I am sorry to tell you that our being so busy at present will prevent our accompanying your sister to the country.—Their speaking ill against me will do them no good.—There is nothing more agreeable than the reading of good books.—Do you not admire the singing of Miss Tallini?—I am sorry to say I do not.—How do you like her manner of dancing?—I like it very much.

## 157°.

Please to give me a sheet of writing paper.—There it is on your writing-desk.—Is my niece still in the dining-room?—She just went out.—Which were the most beautiful statues you saw in Italy?—The Apollo of Belvidere and the Jupiter of Phidias.—Have you ever seen Powers' Greek Slave?—Oh! yes, I have had the pleasure of seeing it several times.—How happy you are!—Are you acquainted with the Williamsons of Manchester?—Only by reputation.—What have you heard of them?—That they are the Rothschilds of the place.—Which is the largest river in the United States?—Undoubtedly the Mississippi; but the Hudson, though not so large, is, in my opinion, much handsomer.—Have you ever crossed the Mediterranean?—Once, and that was ten years ago.—Tell your sister she must not leave Italy without visiting Mount Vesuvius.—When do you intend to leave for the East Indies?—Not before my return from the Antilles.—Which is the most faithful of all animals?—The dog.—And the most ungrateful?—Man.—And the most beautiful and noble of all creatures?—Woman.—Who made this chair?—William, the son of our shoemaker's neighbor.—Father, do you know who is going to get married very soon?—I do not, but I suppose you will tell me.—Certainly I will; it is young Henry, the son of Mr. Smith.—The Archduchess Sophia, sister of the Emperor Nicholas, has the reputation of being very proud.—The

husband, wife, children, and servants were all screaming when I passed by the house.—If you write to me from California, please to tell me which are in your opinion the best goods for that market, the price I will be able to obtain for them, and the time in which they must be sent.—Do you remember the house where Mrs. W. lives?—I not only remember the house, but the street and the number.—Will you accompany me to the theatre this evening?—I cannot, for my father being absent, I must remain at home till he returns.

## 158°.

Go and tell your brother he must be here in half an hour.—He cannot come, because he has no horse.—Let him hire one.—He will not be able to do it if you do not send him some money.—Let him look for it: I have already given him enough, and it does not suit me to give him any more.—Do you wish to go with me to the opera this evening?—Let us go if you wish; but do not let us return too late, for I have to rise to-morrow very early.—Are my boots already made?—Yes, sir.—Send them to me immediately.—Who is inquiring for me?—An American gentleman.—Do not let him come up stairs, for I wish to see nobody to-day.—What is the matter with you?—I have a slight headache.—Do not let me see you here any more, for if I do I shall punish you severely.—If you multiply twenty-five by five, subtract five from the product, and finally divide the residue by ten, what will the quotient be?—If I am not mistaken, it must be twelve.—You are right.—What is the twentieth part of eight hundred?—Forty, of course.—I am glad to see (that) you have not lost your time at school.—Do you understand what that Englishman is saying?—He speaks so fast that it is almost impossible to understand even a tenth part of what he says.—What a misfortune!—As for me, I can assure you that I understand at least two-thirds of his conversation.—Let us go a-hunting to-day: the weather is very fine, and I have no doubt we will enjoy ourselves very much.—If you wish to go I have no objection to accompany you, though I feel tired, for I have been writing the whole night.—John, bring us immediately our fowling-pieces, for it is rather late.—Very well, sir, here they are.



## 159.

Have you a great many friends in Baltimore?—I have only a few.—Do you like that city?—Oh! very much, many a pleasant day I have passed there.—I have heard many a person say the same.—Did she not tell me many a time that my compliments were agreeable to her? why/does she take so little notice of them at present?—I do not know really, but if you wish I will ask her the reason.—You had better not do it.—If you sell me the blue cloth you showed me this morning at five dollars a yard, I will take twenty yards of it.—I cannot, it costs me more.—How do you sell those silk stuffs, by wholesale or by retail?—I sell them both by wholesale and retail.—What do you ask for a yard?—I have never asked less than ten shillings.—Will you sell me those stockings at ten dollars a dozen?—I will, sir, if you take three dozen.—Will you have the kindness to go and tell Mr. Tovar I wish to see him?—Excuse me, madam, I am at present very busy, and cannot go out.—Do go, for I have something of very great importance to communicate to him.—Do you frequently send money to your children?—I send them two hundred dollars every half year.—Is it every half hour that the cars start for Harlem?—I believe, though I am not sure, that some start every half hour and others every quarter of an hour.—If any one inquire for me during my absence, tell him (that) I will be here in half an hour, or perhaps in a quarter of an hour.—Do you think that Mr. P. is a better physician than lawyer?—I do not.—Will he not make a better professor of music than a poet?—Perhaps so.—And will he not make a better professor of music than poet?—Undoubtedly he will.—I am sorry to tell you that Mr. Smith, an old friend of my father, has just arrived from England, a circumstance that prevents me from accompanying you to the theatre this evening.—Never mind.

## 160.

Good-morning, madam: could you have the kindness to tell me if your husband is at home?—He is just gone out, sir.—

Well, then, please to tell him when he returns to call at my office to-morrow afternoon, for it is important for him to see me before my brother's departure for Liverpool.—May I know to whom I have the honor of speaking?—To Dr. Williamson, ma'am: here is my card.—I will not fail to deliver your message, sir, as soon as my husband comes.—Thank you, ma'am.—Will you come to see us to-morrow?—I don't think I shall, unless you need me.—Father, may I go to the opera this evening?—You may, provided your uncle John accompany you.—Mother, if my aunt arrive to-day will you invite her to dine with us?—Certainly I will.—Though everybody says that Mr. F. is very amiable, there is something in his appearance I dislike exceedingly.—Do you think Mrs. Robert's ball will take place to-morrow evening, though her brother be still as ill as he is to-day?—I should think not, for she is a very sensible woman.—Is your brother determined to buy the house of which he spoke to me a few days ago, though they ask him for it more than what it is worth?—Perhaps so, for he needs it exceedingly.—Can you lend me the History of England, that my brother may read it?—I would lend it to you with the greatest pleasure, but unfortunately I have it not here at present, for it is two weeks since I lent it to another friend; if he return it to me soon, you shall have it.—William, make haste and arrange my father's papers, that he may find them in perfect order when he comes back.—I have a great deal to do at present, but if you wish me to arrange them immediately there is no objection on my part.—Yes, arrange them right off, for I expect him every moment, and he requested me at his departure to have them ready before his return.

## 161.

Would you do me the favor to request your father to come and dine with me to-day?—My father has already received another invitation from Mr. Brown; still, if you wish me to do it, I have not the least objection.—Then it would be better not to tell him any thing: don't you think so?—I am sorry to say I do.—Tell your father to advise his friend not to associate with



persons like Mr. A., for he might easily lose his reputation—I dare not speak to him on the subject, for I am afraid he will not like it.—Do you think your uncle is in town?—I should think not, because if I am not mistaken I heard him say this morning (that) he had to go to Philadelphia on business.—And do you expect he will return soon?—I don't know, for he did not tell me when he would return.—Are you afraid it will rain to-day?—It may rain and it may not.—What do you think of Italy?—I think it is the most delightful country man can inhabit.—Go to Mr. Wells and tell him to send me immediately the best horse and carriage he has in his stable.—I will go right off.—It is important you should not lose sight of that man, for he may give you a great deal of trouble.—Why do you think that will happen?—Because he is a very dangerous man.—Will it be impossible for that boy to make a translation from Spanish into English?—It is impossible for him to do it, for he knows neither Spanish nor English.—It was necessary that my father should go yesterday to Philadelphia.—It is unjust (that) they should punish that boy, for he has done nothing that is improper.—Is it not very cruel they should put that man in prison?—Miss, will you accompany us to the theatre this evening, in case your father should come early from his office?—I should like to go, but I dare not do it, for fear some friend should come to see me during my absence.

## 162°.

I advise you not to jump so much, lest you should fall.—Your advice may be very good, but I would rather not follow it, for I am very fond of jumping.—Well, suppose you should fall and break your arm, what would you say then?—God forbid such a misfortune should happen to me.—Could you lend me twenty thousand dollars till next spring?—If I had them I would lend them to you most willingly; but I have no money at present.—Would you go to the opera this evening if you could?—I assure you I would not.—Were I in your place I would not spend the summer in New York.—Suppose you were in my place, what would you do?—Rather than remain here I would go to Europe

—And who would take care of my beautiful house should I leave for Europe?—I could take care of it, ma'am, were it your will.—How kind you are!—Did I not act so, you should not consider me your friend.—What would become of that poor girl should her father die?—I do not know really.—Mother, may I go and pay a visit to my aunt?—You had better not go, for it might rain, and you are not quite well yet.—How is your brother? I should be very sorry to hear (that) he continues sick.—Though he still suffers a little, I hope he will recover soon.—I advised him the other day to go into the country: had he done it, he would find himself much better at present.—Could you procure me a servant that speaks the Spanish and French languages?—That is very difficult here.—Should I remain indifferent at the sight of so many calamities? oh! that would be impossible.—That you might obtain what you desire, it would be necessary (that) the President should be inclined in your favor.

## 163°.

Do you think your father will come though he may not have finished writing the novel he commenced last year?—I am sure of it.—Come to see me at four o'clock precisely, though you may not have dined, for otherwise you will not find me at home.—Had I foreseen that Mr. Newton was capable of betraying me, I would never have confided so important a secret to him.—Had you listened to my advice you would never have taken such an imprudent step.—I have come late, have I not?—Though you have come rather late I excuse you most willingly, for I know (that) you are always very busy.—Though we might have had a great deal of money had we asked for it, we did not feel inclined to do it.—Did you not tell me your father was coming to my house this evening: how is it that he has not come?—Although I had told it to you, you ought to have considered that some accident might prevent him from fulfilling his engagement.—Would your sister have gone to the ball had I begged her to do so?—I am sure (that) she would not have gone unless my father had ordered her to do it, for there is nothing she dislikes



so much as dancing.—Please to tell your uncle to be kind enough to wait for me at his house this evening, between nine and ten o'clock, should he not have to go out, for I wish to speak to him on an important business.—Should I see him, I will do it with the greatest pleasure; but it would be better for you to write to him, for I may not go home to-day.—Well, I will write to him.

## 164°.

They have just told me you are going to West Point to-morrow: should you see my friend the Captain there, present him my respects.—I have not yet made up my mind to go, but in case I should, nothing will afford me more pleasure.—When you will have received this letter my brother will be in Rome.—Will you take a walk with me this afternoon?—Should I have finished my dinner when you go out, I will accompany you.—John, go and deliver this letter right off to any of the passengers that are going to Liverpool; and should the steamer have already left, put it in the Post-office.—Were the boxes in Philadelphia in time to be shipped?—No, sir, because the schooner had sailed since the third instant.—Should you wish to write to your family do it at once, for there is a vessel that will sail for Maracaibo to-morrow morning.—I had the intention of writing, but I have changed my mind, for I am expecting letters from one moment to another.—Are we not often compelled in life to do things that are very disagreeable to us?—Oh! yes, too often.—I think you ought to apologize to Mrs. R. for not having gone to her party.—My dear sir, you must know that I had not the honor of being invited.—Excuse me, then.—I should like to know why this man always does precisely the contrary of what he ought to do.—Whatever may be the reason he has to act so, it must be a very curious one.

## 165°.

Whenever I go out I meet that man; and the worst of it is, that the more I shun him, the more I meet him.—Do you know who he is?—I do not; but, whoever he may be, I cannot bear the

sight of him.—You must act as I have told you, whatever the consequences may be.—However wise a man may be, he ought always to be modest.—Will you allow me to go to the Museum with this gentleman?—I have nothing to do with that.—Have you no green wafers?—I have no green wafers, but I have some red ones.—Are you going out?—No.—Where do you intend to spend the summer—in West Point, in Glencove, or in Oyster Bay?—I intend to spend it neither in West Point, nor in Glencove, nor in Oyster Bay, but in Newport.—How do you like this summer coat?—I don't like it at all.—Nor I either.—What are you talking about?—We are talking about the latest European news come by the last steamer.—Are they important?—They are not.—Will you bring me, when you return from Germany, the books I have requested you to buy for me?—I will either bring them myself or send them to you with my nephew.—Is he not rich?—No, sir, he is not.—Is that lady married?—I don't know whether she is married or not.—Are your sisters going with me or not?—I believe not.—It is so warm that I should like to take a bath.—And I also, though I am a little afraid, for it was only yesterday (that) I had a terrible fever.—Will you please to go on reading?—I cannot at present, for it is very warm.—Could you live in the country without an instrument or a book?—That would be quite impossible.

## 166°.

I like Mr. Williams very much, for he is a perfect gentleman: don't you think so?—I do.—And what do you think of his brother?—I think him a man very fond of being flattered.—Why does your mother dislike so much young Fernandez?—Because he is a man very childish and unpolite.—That is a thing truly astonishing, for I know he received in Europe a first-rate education.—Let us go and gather some beautiful flowers for our cousins, and, if you have no objection, we can also gather some fruit.—How old was Alexander the Great when he died?—He was, if I am not mistaken, thirty-three years old.—How large is the parlor of your house?—It is sixty feet long by forty wide.—How tall is Mrs. G.'s uncle?—He is six feet two inches.—How